



亚洲及太平洋经济社会委员会

第七十届会议

议程项目 3(a) 和 (b)

亚洲及太平洋经济社会委员会通过的决议

70/4. 通过技术转让促进亚洲及太平洋可持续农业发展

亚洲及太平洋经济社会委员会，

回顾联大关于农业技术促进发展的第 62/190 号和第 64/197 号决议，以及关于农业发展与粮食安全的第 63/235 号决议，

还回顾联合国粮食及农业组织于 2009 年 11 月 16 日至 18 日在罗马举行的世界粮食安全峰会，并强调国际合作在推进和实施农业技术方面的至关重要作用，

考虑到迫切需要进行农业和粮食生产革新，以应对尤其是人口增长、城镇化、自然资源耗竭和稀缺、土地退化和荒漠化以及气候变化带来的种种挑战，并认识到可持续的农业技术能够极大地有助于当今及子孙后代改善粮食安全和农村生计，实现自然资源的养护和可持续的使用，同时帮助农业适应气候变化，并减缓气候变化造成的不利影响，

认识到具有适应性、可获取和可持续的农业技术可以极大地有助于成员国消除贫困并根除饥饿，并认识到国际社会需要加紧努力力求实现国际商定的发展目标，包括《千年发展目标》，

确认一些成员国采取切实有效办法，通过采用包括农业机械化在内的适当技术处理农业生产力和可持续性问题，及其在实现大多数《千年发展目标》方面取得的成果，

欢迎经社会秘书处以及联合国经济和社会事务部提供支助，通过其相关司、次区域办事处以及区域机构推动开展可持续农业发展技术转让，

1. 呼吁成员和准成员：

(a) 加大力度引进、改造、开发和传播适当的及成本效益良好的可持续农业技术，使贫穷的农村妇女、男人和青年提高可持续的农业生产力并改善农村生计；

(b) 将可持续的农业发展作为国家政策和战略组成部分，并酌情制订和实施国家可持续的农业发展战略和(或)计划；

2. **鼓励**成员国、民间社会和公私营机构建立伙伴关系，以协助向农民普及可持续的农业技术；

3. **请**成员国确保与可持续农业和农村发展相关的议题在拟订2015年后发展议程时得到适当的考虑；

4. **请**执行秘书，与联合国机关和专门机构、国际金融机构、开发银行及捐助国协作：

(a) 继续支助开展知识和信息分享及能力建设活动，以帮助成员国努力实现可持续的农业发展；

(b) 继续协助成员和准成员开展南北、南南以及三角合作，推动并加快按照相互商定的条件开展技术转让，并采用社会、经济及环境方面可持续的技术；

(c) 通过亚太经社会各实务司、次区域办事处以及区域机构等方面，继续支持并推动开展以下范围的区域合作：可持续的农业技术(包括农业机械化技术)的创新、开发及应用；自然资源的养护和可持续的利用，以便强化可持续的粮食和农业生产并减少农村贫困；

(d) 继续鼓励建立公私营伙伴关系并制定创新办法，如，结合或利用展览会和交易会举办对话和宣传活动，以推动知识和信息分享、开展政策对话、从事联合及协同研发工作、按相互商定条件开展技术转让、以及推动商业发展；

5. **还请**执行秘书向经社会第七十二届会议报告本决议的执行情况。

**第七次全体会议
2014年8月8日**